

Mesure de débit ultrasonore en poste fixe pour liquides en atmosphère explosible

Mesure de débit à ultrasons en poste fixe pour gaz en atmosphère explosible

Caractéristiques

- Débitmètre à deux canaux de mesure pour une mesure précise et fiable dans des conditions difficiles
- Mesure de débit précise et bidirectionnelle avec une dynamique élevée grâce au procédé non-intrusif "clamp-on"
- Grande précision de mesure des débits volumétriques élevés et faibles, stabilité de la température et point zéro élevée
- · Boîtier du transmetteur :
 - Robuste et résistant à la corrosion
 - Transmetteur F809**-A1 dans un boîtier antidéflagrant (indice de protection IP66)
 - Transmetteur F809**-F1 dans un boîtier antidéflagrant (NEMA 4X)
- · Certifications:
 - F809**-A1: ATEX/IECExF809**-F1: FM Class I Div. 1
- Le transmetteur est utilisés à l'aide d'un stylo magnétique sans ouverture du boîtier
- Les données de calibration et l'identifiant des capteurs sont chargés automatiquement, la configuration est plus rapide et les mesures sont précises et durablement stables
- · Utilisation conviviale par menus déroulants
- Interfaces de communication Modbus RTU et HART disponibles
- Capteurs disponibles pour une vaste plage de diamètres intérieurs de conduites et une large plage de températures du fluide (-200...+600 °C)
- Capteurs à protection antidéflagrante utilisables en zones dangereuses disponibles : ATEX/IECEx, FM Class I Div. 1
- HybridTrek: basculement automatique entre le principe de différence de temps de transit et NoiseTrek en présence d'une forte proportion de gaz ou de particules solides
- Effet de mesure non influencé par la densité, la viscosité et le pourcentage de particules solides (max. 10 % du volume) du fluide

Applications

Conçu pour les rudes conditions rencontrées dans les environnements industriels, en particulier pour l'extraction de pétrole et le traitement dans l'industrie pétrochimique et chimique.

- · Chimie industrielle
- · Industrie pétrochimique
- Extraction et exploration pétrolière
- Raffineries



Transmetteur FLUXUS F809



Mesure avec capteurs montés dans le système de fixation Variofix C



Mesure avec capteurs montés dans le système de fixation PermaFiX

1

Table de matières

Fonction	3
Principe de mesure	3
Calcul du débit volumétrique	3
Nombre de trajets du son	
Montage de mesure typique	4
Transmetteur de débit	5
Données techniques	5
Dimensions	8
Support de montage mural et sur conduite de 2"	8
Capteurs	10
Sélection des capteurs	
Code de commande des capteurs	11
Données techniques	12
Fixation pour capteur	18
Matériel de couplage pour capteurs	21
Systèmes de raccordement	22
Câble de capteurs	23
Boîtier de jonction (F809**-A1)	24
Données techniques	24
Dimensions	24
Support de montage sur conduite de 2" (option)	25
Brochage	
Rallonge (F809**-F1)	26
Brochage KFM1	26

Fonction

Principe de mesure

Principe de différence de temps de transit

Des signaux ultrasonores sont utilisés pour mesurer le débit d'un fluide dans une conduite suivant le principe de différence de temps de transit. Les signaux ultrasonores sont émis par un capteur installé sur la conduite et captés par le deuxième capteur. Les signaux sont envoyés en alternance dans le sens du fluide puis dans le sens opposé.

Étant donné que le fluide dans lequel se propagent les ultrasons est en mouvement, le temps de transit du signal ultrasonore émis dans la direction d'écoulement est plus court que celui dans la direction opposée.

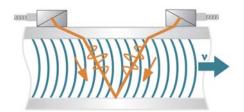
La différence de temps de transit Δt est mesurée et permet de déterminer la vitesse d'écoulement moyenne sur le chemin parcouru par les signaux ultrasonores. Une correction du profil permet de calculer la vitesse d'écoulement moyenne rapportée à la section, qui est proportionnelle au débit volumétrique.

Le cycle de mesure est entièrement commandé par les microprocesseurs intégrés. Les signaux ultrasonores captés sont contrôlés quant à leur adéquation pour la mesure et leur fiabilité est évaluée. Les signaux parasites sont éliminés.

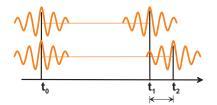
HybridTrek

En cas d'augmentation provisoire de la proportion de gaz ou de particules solides au cours de la mesure, la mesure selon le principe de différence de temps de transit devient impossible. Le procédé NoiseTrek est alors sélectionné, procédé qui autorise une mesure stable même avec une proportion importante de gaz ou de particules solides.

Durant la mesure, le transmetteur bascule automatiquement sur la différence de temps de transit ou sur NoiseTrek sans qu'il soit nécessaire de modifier le montage de la mesure.



Trajet du signal ultrasonore



Différence de temps de transit Δt

Calcul du débit volumétrique

 $\dot{V} = k_{Re} \cdot A \cdot k_a \cdot \Delta t / (2 \cdot t_{fl})$

avec

V - débit volumétrique

kpa - facteur de calibration mécanique de l'écoulement

Nombre de trajets du son

Le nombre de trajets du son correspond au nombre de fois que le signal ultrasonore traverse le fluide dans la conduite. Suivant le nombre de trajets du son, les types de montage sont les suivants :

· montage réflexion

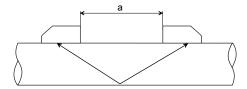
Le nombre de trajets du son est pair. Les deux capteurs sont montés sur le même côté de la conduite. Le bon positionnement des capteurs est facile.

· montage diagonal

Le nombre de trajets du son est impair. Les deux capteurs sont montés sur des côtés opposés de la conduite. En cas de forte atténuation du signal par le fluide, par la conduite ou par des dépôts, on a recours au montage diagonal avec 1 trajet du son.

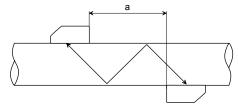
Le type de montage choisi est fonction de l'application. L'augmentation du nombre de trajets du son entraîne une amélioration de la précision de la mesure mais l'atténuation du signal augmente. Le nombre optimal de trajets du son en fonction des paramètres de l'application est déterminé automatiquement par le transmetteur.

Les capteurs peuvent être fixés sur la conduite à l'aide de la fixation en montage réflexion et en montage diagonal, ce qui permet de régler le nombre de trajets du son le mieux adapté à l'application.

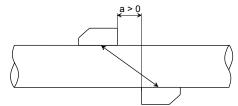


Montage réflexion, nombre de trajets du son : 2

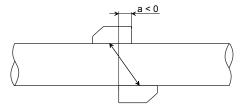
a - écart capteurs



Montage diagonal, nombre de trajets du son : 3

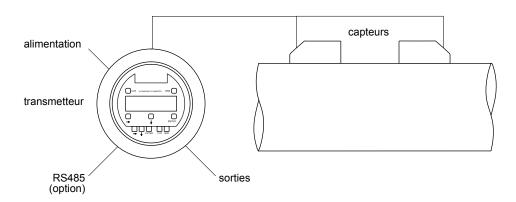


Montage diagonal, nombre de trajets du son : 1



Montage diagonal, nombre de trajets du son : 1, écart capteurs négatif

Montage de mesure typique



Exemple d'un montage réflexion

Transmetteur de débit

Données techniques

FLUXUS	F809**-A1	F809**-A1A	F809**-F1			
exécution	appareil de terrain antidéflagra	nt				
	1 ou 2 canaux de mesure					
	zone 1	zone 1 (sortie courant à sécurité intrinsèque)	FM Class I Div. 1			
capteurs	C****81, C****LI1, C***2E85	•	C**1N62			
mesure						
principe de mesure		ifférence de temps de transit ultrasono NoiseTrek lors des mesures avec une				
vitesse d'écoulement	0.0125 m/s					
répétabilité	0.15 % de la valeur mesurée ±					
fluide	tous liquides conducteurs du se < 10 % du volume (principe de	on présentant un pourcentage de gaz différence de temps de transit)	et de particules solides			
compensation de tempéra- ture	conforme aux recommandation	ns de la norme ANSI/ASME MFC-5.1-2	2011			
exactitude ¹						
avec calibration standard	±1.6 % de la valeur mesurée ±					
avec calibration avancée (option)	±1.2 % de la valeur mesurée ±					
avec calibration sur site ²	±0.5 % de la valeur mesurée ±	0.01 m/s				
transmetteur de débit	_					
alimentation	100230 V/5060 Hz ou 2032 V DC	2032 V DC	100230 V/5060 Hz ou 2032 V DC			
consommation électrique	< 8 W					
nombre de canaux de débit	1, option : 2					
atténuation	0100 s, réglable					
cycle de mesure (1 canal)	1001000 Hz					
temps de réponse	1 s, option : 70 ms					
matériau du boîtier	fonte d'aluminium, revêtement	spécial très robuste				
indice de protection selon CEI/EN 60529	IP66					
dimensions	voir schéma coté					
poids	7.1 kg					
fixation	montage mural, montage sur conduite de 2"					
température de service	-30+60 °C (< -20 °C sans ex					
écran	2 x 16 caractères, matrice à po	oints, rétroéclairage				
langue du menu	anglais, allemand, français, né	erlandais, espagnol				

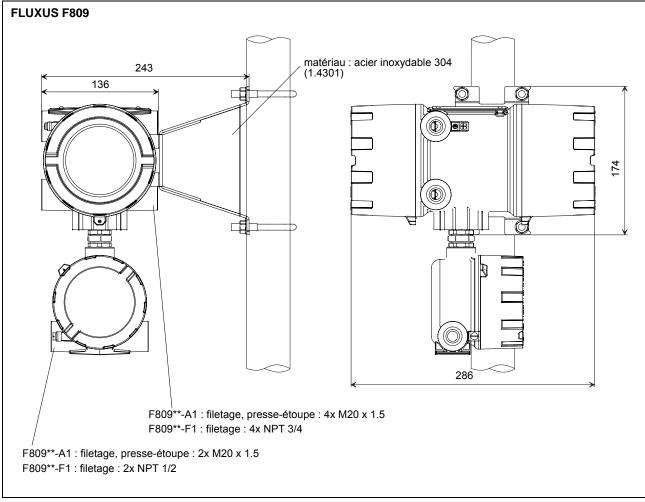
¹ pour principe de différence de temps de transit, conditions de référence et v > 0.15 m/s ² incertitude de référence < 0.2 %

FL	UXUS	F809**-A1	F809**-A1A	F809**-F1				
	otection antidéflagrante			ı				
•	zone	1	1	-				
A	marquage	C € 0637	C € 0637	-				
	certification ATEX	IBExU11ATEX1022 X	IBExU11ATEX1022 X	-				
Е	certification IECEx	IECEx IBE 11.0006X	IECEx IBE 11.0006X	-				
X / I E C E	type de protection	gaz : compartiment électronique : enveloppe antidéflagrante, com- partiment de raccordement : sécu- rité augmentée poussière : protection par le boî- tier	gaz : compartiment électronique : enveloppe antidéflagrante, com- partiment de raccordement : sécu- rité augmentée poussière : protection par le boî- tier	-				
X	paramètres de sécurité intrinsèque	-	$U_{m} = 250 \text{ V}$ $U_{i} = 30 \text{ V DC}$ $I_{i} = 100 \text{ mA}$ $P_{i} = 0.75 \text{ W}$ $C_{i} = 3 \text{ nF}$ L_{i} négligeable	-				
	marquage	-	-	CI. I, II, III/Div. 1/ GP. A, B, C, D, E, F, G/ For Group A, conduit seal of connection compartment is required within 18 inches.				
F M				CI. I, II, III/Div. 1/ GP. B, C, D, E, F, G				
	type de protection	-	-	gas: explosionproof electrical equipment dust: dust-ignitionproof electrical equipment				
for	nctions de mesure			equipment				
_	indeurs de mesure	débit volumétrique, débit massique	vitesse d'écoulement					
co for for	mpteur ictions de calcul ictions de diagnostic erfaces de communicatio	volume, masse moyenne, différence, somme (2 ca célérité du son, amplitude du signa		litudes et des temps de transit				
int	erfaces de diagnostic	- RS232 ³ - USB (avec adaptateur) ³						
	erfaces de processus ax. 1 option)	- RS485 (émetteur) - Modbus RTU - HART	-	- RS485 (émetteur) - Modbus RTU - HART				
	moire de valeurs mesuré							
ı	eurs enregistrables	toutes les grandeurs de mesure, le	eurs totaux et valeurs de diagnostic					
	taille > 100 000 valeurs mesurées							
	de transfert de données							
log	- FluxDiagReader : extraction des valeurs mesurées et paramètres, représentation graphique - FluxDiag (option) : extraction des données de mesure, représentation graphique, génération de rapports - FluxSubstanceLoader : télécharger des fluides spéciaux sur transmetteur							
câ	ole	RS232 ³						
ad	adaptateur RS232 - USB ³							

³ raccordement d'interface RS232 hors atmosphère explosible (couvercle du boîtier ouvert)

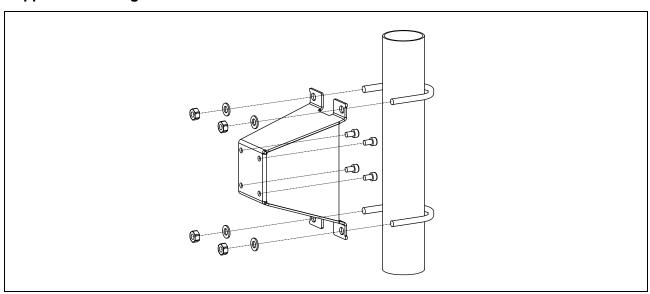
FLUXUS	F809**-A1	F809**-A1A	F809**-F1
sorties	•	•	•
	Les sorties sont isolées galvanique	ement du transmetteur.	
nombre	max. 4	1	max. 4
	sortie courant	1	
nombre	max. 2	-	max. 2
sortie courant I1, I2		-	
- plage	0/420 mA	_	0/420 mA
- précision	0.1 % de la valeur mesurée ±15	_	0.1 % de la valeur mesurée ±15
p. soloioii	μA		μA
- sortie active	$R_{\text{ext}} < 500 \Omega$	_	$R_{\text{ext}} < 500 \Omega$
- sortie passive	$U_{\text{ext}} = 426.4 \text{ V}$, en fonction de	_	U _{ext} = 426.4 V, en fonction de
Cortic passive	R_{ext} , R_{ext} < 1 k Ω		R_{ext} , R_{ext} < 1 k Ω
sortie courant I1 en mode	YEXT YEXT YEXT		exp ' ext ' i i i i i
HART	1 00 4		1. 00 4
- plage	420 mA	-	420 mA
- sortie passive	U _{ext} = 730 V DC	-	U _{ext} = 730 V DC
- sortie active	U _{int} = 24 V	-	U _{int} = 24 V
	sortie courant (sécurité intrinsè	que)	
nombre	-	1	-
sortie courant I1			
- plage	-	420 mA	-
- précision	-	0.04 % de la valeur mesurée ±3	-
		μΑ	
- sortie passive	-	U _{ext} = 730 V, en fonction de	-
		R_{ext} , $R_{\text{ext}} < 1 \text{ k}\Omega$	
sortie courant I1 en mode HART			
- plage	_	420 mA	-
- sortie passive	_	U _{ext} = 730 V DC	-
	sortie de fréquence	I - GVI	<u> </u>
nombre	max. 1	-	max. 1
plage	05 kHz	-	05 kHz
F.~30			55 IX IZ
collecteur ouvert	30 V/100 mA	_	30 V/100 mA
	ou		ou
	8.2 V DIN EN 60947-5-6 (NAMUR)		8.2 V DIN EN 60947-5-6 (NAMUR)
	ou		ou
	24 V/4 mA (sur demande)		24 V/4 mA (sur demande)
	sortie binaire	1	27 VIT IIIA (Sui delliande)
nombre	max. 2	T_	max. 2
relais contact à lames	48 V/100 mA	-	48 V/100 mA
reiais contact à fames	40 V/100 IIIA	-	140 V/ 100 IIIA
collecteur ouvert	24 V/4 mA	-	24 V/4 mA
	option: 30 V/100 mA ou		option: 30 V/100 mA ou
	8.2 V DIN EN 60947-5-6 (NAMUR)		8.2 V DIN EN 60947-5-6 (NAMUR)
sortie binaire comme sortie	(14 avioly)		(147 (141017)
alarme			
- fonctions	valeur limite, changement de la		valeur limite, changement de la
- IOTICIOTIS	direction d'écoulement ou erreur	-	direction d'écoulement ou erreur
sortie binaire comme sortie	principalement pour le comptage		principalement pour le comptage
impulsion	principalement pour le comptage		principalement pour le comptage
- valeur des impulsions	0.011000 unités	-	0.011000 unités
- largeur des impulsions	801000 ms	-	801000 ms
<u> </u>		I .	1

Dimensions

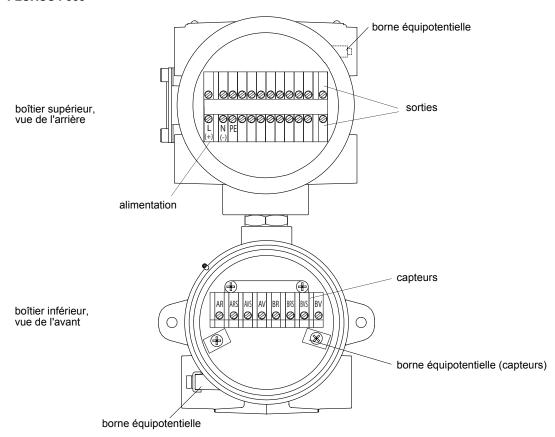


en mm

Support de montage mural et sur conduite de 2"



Brochage FLUXUS F809



alimentation¹

AC		DC		
borne	raccordement	borne	raccordement	
L	phase	L+	+	
N	neutre	L-	-	
PE	terre	PE	terre	

capteurs

canal de mesure A		canal de mesure B		
borne	raccordement	borne	raccordement	
AV	capteur 🛧, signal	BV	capteur 🛧, signal	
AVS	capteur 🛧, blindage intérieur	BVS	capteur 🛧, blindage intérieur	
ARS	capteur 🙏, blindage intérieur	BRS	capteur 🙏, blindage intérieur	
AR	capteur 🙏, signal	BR	capteur 🙏, signal	
presse-étoupe ou borne équipotentielle (capteurs)	blindage extérieur	presse-étoupe ou borne équipotentielle (capteurs)	blindage extérieur	

sorties¹

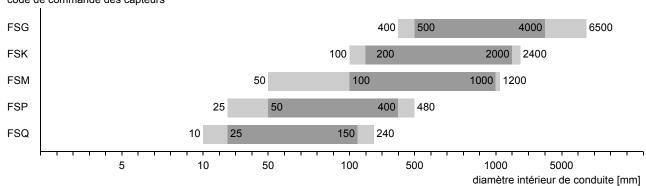
borne	raccordement	
1(-), 2(+)	sortie courant I1	sortie de fréquence F1
3(-), 4(+)	sortie courant I2	
5(-), 6(+)	sortie binaire B1 (collecteur ouvert)	
7(-), 8(+)	sortie binaire B2 (collecteur ouvert)	
9(-), 10(+)	sortie binaire B1 (relais contact à lames)	sortie binaire B1 (collecteur ouvert)
A+, B-, S	interface de communication	

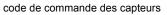
 $^{^{1}}$ câble (par le client) : - section de brin : 0.25...2.5 mm^{2}

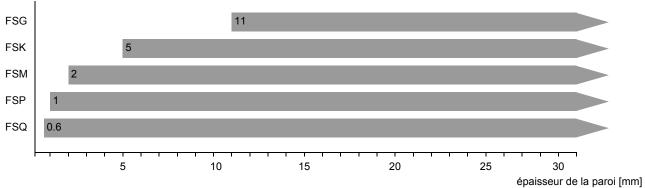
Capteurs

Sélection des capteurs

code de commande des capteurs







récommandé possible

Code de commande des capteurs

1, 2	3		4	5, 6	7, 8		911		12, 13	no. du caractère
capteur	fréquence du capteur	-	température ambiante	protection antidéflagrante	système de raccordement	-	rallonge	1	option	description
FS										jeu de capteurs de débit ultrasonores pour la mesure de liquides, onde de cisaillement
	G									0.2 MHz
	K									0.5 MHz
	М									1 MHz
	Р									2 MHz
	Q									4 MHz
			N							plage de température normale
			E							plage de température étendue (FSM, FSP, FSQ)
				A1						zone 1 ATEX/zone 1 IECEx
				F1						FM Class I Div. 1
					TS					raccordement direct ou raccordement via boîtier de jonction
							XXX			0 m : sans rallonge
										> 0 m : F809**-A1 : avec boîtier de jonction, F809**-F1 : avec carte de raccordement KFM1
									LC	câble de capteurs long
									IP68	indice de protection IP68
									os	boîtier avec acier inoxydable 316
exemp	exemple									
FS	М	-	N	A1	TS	-	000			capteur ondes de cisaillement 1 MHz, plage de température normale, zone 1 ATEX/zone 1 IECEx, système de raccordement TS (raccordement direct)
		-				-		1		

Données techniques

Capteurs ondes de cisaillement (zone 1)

tvn	e technique		CDG1N81	CDK1N81
•	de de commande		FSG-NA1TS	FSK-NA1TS
			FSG-NA1TS/OS	FSK-NA1TS/OS
	quence du capteur	MHz	0.2	0.5
	mètre intérieur de			
	n. étendue	mm	400	100
	n. récommandé	mm	500	200
_	x. récommandé	mm	4000	2000
	x. étendue	mm	6500	2400
•	aisseur de la paroi	1		
miı		mm	11	5
_	ıtériau			
bo	itier		PEEK couvert en acier	PEEK couvert en acier
			inoxydable 304 (1.4301), option OS: 316L (1.4404)	inoxydable 304 (1.4301), option OS: 316L (1.4404)
	face de contact		PEEK	PEEK
	face de contact lice de protection		IP65	IP66
	on CEI/EN 60529		11-05	1600
_	ble de capteurs			
	•	l	1699	1699
typ		m	5	5
	gueur nensions	1111	J	J
	gueur l	mm	129.5	126.5
	geur b	mm	129.5	51
	uteur h		67	67.5
	néma coté	mm	07	07.5
ter	npérature ambiante	,		
miı	n.	°C	-40	-40
ma	IX.	°C	+130	+130
	npensation de npérature		х	х
_	tection antidéflagr	ante		
	catégorie		gaz :2G poussière :2D	gaz :2G poussière :2D
	EPL		Gb Db	Gb Db
	zone	<u> </u>	1 21	1 21
	température de pro	tectio	n antidéflagrante (surfac	e de la conduite)
Α	min.	°C	-55	-55
Т	max.	°C	+180	+180
Е	marquage		C € 0637 ⓑ II2G	C € 0637 ⓑ II2G
X			IIZD	II2D
/			Ex q IIC T6T3 Gb	Ex q IIC T6T3 Gb
E	contification ATEV		Ex tb IIIC TX Db	Ex tb IIIC TX Db
С	certification ATEX		IBEXU07ATEX1168 X	IBExU07ATEX1168 X
E	certification IECEx		IECEx IBE 08.0007X	IECEx IBE 08.0007X
x	type de protection		gaz : remplissage pulvérulent	gaz : remplissage pulvérulent
			poussière : protection par	pulverulent poussière : protection par
			le boîtier	le boîtier
	fixation pour		X	X
	capteur nécessaire			···
rer	narque		sur demande	
5	400	l	ou. domando	

tvr	oe technique		CDM2N81	CDP2N81	CDQ2N81
	de de commande		FSM-NA1TS	FSP-NA1TS	FSQ-NA1TS
L		<u> </u>	FSM-NA1TS/OS	FSP-NA1TS/OS	FSQ-NA1TS/OS
fré	quence du capteur	MHz	1	2	4
dia	amètre intérieur de d	condu	ite d		<u> </u>
mi	n. étendue	mm	50	25	10
mi	n. récommandé	mm	100	50	25
ma	ax. récommandé	mm	1000	400	150
ma	ax. étendue	mm	1200	480	240
ép	aisseur de la paroi				
mi	n.	mm	2	1	0.6
m	atériau				
bo	îtier		PEEK couvert en acier	PEEK couvert en acier	PEEK couvert en acier
			inoxydable 304 (1.4301),	inoxydable 304 (1.4301),	inoxydable 304 (1.4301),
					option OS : 316L (1.4404)
	rface de contact		PEEK	PEEK	PEEK
	dice de protection Ion CEI/EN 60529		IP66	IP66	IP65
	ble de capteurs	l			
typ			1699	1699	1699
	ngueur	m	4	4	3
	mensions	<u> </u>	<u> ' </u>	<u> </u>	<u> </u>
-	ngueur l	mm	64	64	40
	geur b	mm	32	32	22
	uteur h	mm	40.5	40.5	25.5
_	héma coté				
te	mpérature ambiante	<u> </u>			*****
mi	•	°C	-40	-40	-40
	ax.	°C	+130	+130	+130
СО	mpensation de		х	Х	Х
	mpérature				
pr	otection antidéflagr	ante			
	catégorie		gaz :2G poussière :2D	gaz :2G poussière :2D	gaz :2G poussière :2D
	EPL		Gb Db 1 21	Gb Db 1 21	Gb Db 1 21
1	zone	toctic	n antidéflagrante (surfac		
		°C	-55	-55	-55
A	max.	°C	+180	+180	+180
	marquage		C € 0637 ⓑ II2G	C€ 0637 ₪ II2G	C€ 0637 ⓑ II2G
î			Ex q IIC T6T3 Gb Ex tb IIIC TX Db	Ex q IIC T6T3 Gb Ex tb IIIC TX Db	Ex q IIC T6T3 Gb Ex tb IIIC TX Db
Ė	certification ATEX		IBExU07ATEX1168 X	IBExU07ATEX1168 X	IBExU07ATEX1168 X
c			IECEx IBE 08.0007X	IECEX IBE 08.0007X	IECEx IBE 08.0007X
E x	type de protection		gaz : remplissage pulvérulent poussière : protection par	gaz : remplissage pulvérulent poussière : protection par	gaz : remplissage pulvérulent poussière : protection par
			le boîtier	le boîtier	le boîtier
	fixation pour capteur nécessaire		x	х	х

Capteurs ondes de cisaillement (zone 1, IP68)

		200414	0014414		0000011
type technique		CDG1LI1	CDK1LI1	CDM2LI1	CDP2LI1
code de commande		FSG-NA1TS/IP68	FSK-NA1TS/IP68	FSM-NA1TS/IP68	FSP-NA1TS/IP68
fréquence du capteur	MHz	0.2	0.5	1	2
diamètre intérieur de	condu	ite d			
min. étendue	mm	400	100	50	25
min. récommandé	mm	500	200	100	50
max, récommandé	mm	4000	2000	1000	400
max. étendue	mm	6500	2400	1200	480
épaisseur de la paroi	1	0000	12.00	1200	100
min.	mm	11	5	2	1
matériau	1111111	11	<u> </u> 3	2	ı
	1	PEEK couvert en acier			
boîtier		inoxydable 316Ti (1.4571)	inoxydable 316Ti (1.4571)	inoxydable 316Ti (1.4571)	inoxydable 316Ti (1.4571)
surface de contact		PEEK	PEEK	PEEK	PEEK
indice de protection selon CEI/EN 60529		IP68	IP68	IP68	IP68
câble de capteurs		l			
type		2550	2550	2550	2550
longueur	m	12	12	12	12
dimensions	1	ı · -	ı · -	ı·-	1
longueur l	mm	130	130	72	72
largeur b	mm	150	54	32	32
hauteur h schéma coté	mm	83.5	83.5	46	46
température ambiante	<u> </u>				
min.	°C	-40	-40	-40	-40
max.	°C	+100	+100	+100	+100
compensation de		X	X	Х	X
température		^	^	^	^
protection antidéflagr	ante				
catégorie EPL zone		gaz :2G poussière : 2D Gb Db 1 21			
	tectio	n antidéflagrante (surfac		. 21	. 21
	°C	-55	-55	-55	-55
A min. T max.	°C	+180	+180	+180	+180
E marquage	_				
X		C € 0637 ⓑ II2G	C € 0637 II2G	C € 0637 II2G	C € 0637 € II2G
		Ex q IIC T6T3 Gb Ex tb IIIC TX Db	Ex q IIC T6T3 Gb Ex tb IIIC TX Db	Ex q IIC T6T3 Gb Ex tb IIIC TX Db	Ex q IIC T6T3 Gb Ex tb IIIC TX Db
E certification ATEX		IBExU07ATEX1168 X	IBExU07ATEX1168 X	IBExU07ATEX1168 X	IBExU07ATEX1168 X
certification IECEx		IECEx IBE 08.0007X	IECEx IBE 08.0007X	IECEx IBE 08.0007X	IECEx IBE 08.0007X
type de protection		gaz : remplissage pulvérulent	gaz : remplissage pulvérulent	gaz : remplissage pulvérulent	gaz : remplissage pulvérulent
		poussière : protection par le boîtier			
fixation pour capteur nécessaire		x	x	x	x
remarque		sur demande			
1 conditions du toat : 2			ı	1	

¹ conditions du test : 3 mois/2 bar (20 m)/20 °C

Capteurs ondes de cisaillement (zone 1, plage de température étendue)

tvı	oe technique		CDM2E85	CDP2E85	CDQ2E85
	de de commande		FSM-EA1TS	FSP-EA1TS	FSQ-EA1TS
			FSM-EA1TS/OS	FSP-EA1TS/OS	FSQ-EA1TS/OS
fré	quence du capteur	MHz	1	2	4
di	amètre intérieur de	condu	ite d		
m	n. étendue	mm	50	25	10
mi	n. récommandé	mm	100	50	25
m	ax. récommandé	mm	1000	400	150
	ax. étendue	mm	1200	480	240
ép	aisseur de la paroi				
m		mm	2	1	0.6
	atériau		<u></u>	<u></u>	
	rface de contact		PI couvert en acier inoxydable 304 (1.4301), option OS : 316L (1.4404) PI	PI couvert en acier inoxydable 304 (1.4301), option OS : 316L (1.4404)	PI couvert en acier inoxydable 304 (1.4301), option OS : 316L (1.4404)
	dice de protection		IP66	IP66	IP56
	lon CEI/EN 60529		11 00	11 00	11 50
	ble de capteurs	<u> </u>	l	<u> </u>	I
ty			6111	6111	6111
	ngueur	m	4	4	3
di	mensions				I.
loi	ngueur l	mm	64	64	40
laı	geur b	mm	32	32	22
ha	uteur h	mm	40.5	40.5	25.5
te	mpérature ambiante	<u> </u>			
m	•	°C	-30	-30	-30
m	ax.	°C	+200	+200	+200
CO	mpensation de		х	х	х
	mpérature				
pr	otection antidéflagr	ante			T
	catégorie EPL zone		gaz :2G poussière :2D Gb Db 1 21	gaz :2G poussière :2D Gb Db 1 21	gaz :2G poussière :2D Gb Db 1 21
			n antidéflagrante (surfac		
Α		°C		-45	-45
T	max.	°C	+225	+225	+225
X	marquage		C € 0637 ⓑ II2G II2D	C€ 0637 € II2G	C € 0637 ⓑ II2G
<u>/</u>			Ex q IIC T6T2 Gb Ex tb IIIA TX Db	Ex q IIC T6T2 Gb	Ex q IIC T6T2 Gb
Ė	certification ATEX		IBExU07ATEX1168 X	Ex tb IIIA TX Db IBExU07ATEX1168 X	Ex tb IIIA TX Db IBExU07ATEX1168 X
c	certification IECEx		IECEX IBE 08.0007X	IECEX IBE 08.0007X	IECEX IBE 08.0007X
E	type de protection		gaz : remplissage pulvérulent poussière : protection par le boîtier	gaz : remplissage pulvérulent poussière : protection par le boîtier	gaz : remplissage pulvérulent poussière : protection par le boîtier
	fixation pour		Х	х	Х
	capteur nécessaire				

Capteurs ondes de cisaillement (FM Class I Div. 1)

type technique		CDG1N62	CLG1N62	CDK1N62	CLK1N62
code de commande		FSG-NF1TS	FSG-NF1TS/LC	FSK-NF1TS	FSK-NF1TS/LC
		FSG-NF1TS/OS	FSG-NF1TS/OS/LC	FSK-NF1TS/OS	FSK-NF1TS/OS/LC
fréquence du capteur	MHz	0.2		0.5	
diamètre intérieur de	condu	ite d			
min. étendue	mm	400		100	
min. récommandé	mm	500		200	
max. récommandé	mm	4000		2000	
max. étendue	mm	6500		2400	
épaisseur de la paroi				1	
min.	mm	11		5	
matériau					
boîtier		acier inoxydable 304 (1.43		acier inoxydable 304 (1.4	
		option OS: 316L (1.4404))	option OS: 316L (1.4404)
surface de contact		PEEK		PEEK	
indice de protection		IP66	<u> </u>	IP66	<u> </u>
selon CEI/EN 60529					
câble de capteurs					
type		2549	2549	2549	2549
longueur	m	10	46	10	46
dimensions					
Iongueur I	mm	132		132	
largeur b	mm	60		60	
hauteur h	mm	72		72	
longueur de montage	mm	185		185	
I _m					
schéma coté				٥ ٥	
température de servic	:e				
min.	°C	-40	<u> </u>	-40	<u> </u>
max.	°C	+110		+110	
compensation de		Х		Х	
température					
protection antidéflagr					
température de pro		-			
_ min.	°C	-40		-40	
F max.	°C	+125		+125	
M marquage		S/CI. I, II, III / Div. 1		S/Cl. I, II, III / Div.	1 /
		APPROVED GPA, B, C, D, E, F		S/CI. I, II, III / DIV.	F, G /
		Temperature Codes dwg	3831	Temperature Codes dwg	3831
remarque		sur demande			

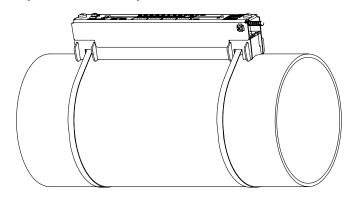
type technique		CDM1N62	CLM1N62	CDP1N62	CLP1N62	CDQ1N62	CLQ1N62
code de commande		FSM-NF1TS FSM-NF1TS/ OS	FSM-NF1TS/LC FSM-NF1TS/OS/ LC	FSP-NF1TS FSP-NF1TS/ OS	FSP-NF1TS/LC FSP-NF1TS/OS/ LC	FSQ-NF1TS FSQ-NF1TS/ OS	FSQ-NF1TS/LC FSQ-NF1TS/OS/ LC
fréquence du capteur	MHz	1	1	2		4	1
diamètre intérieur de	condu	ite d					
min. étendue	mm	50		25		10	
min. récommandé	mm	100		50		25	
max. récommandé	mm	1000		400		150	
max. étendue	mm	1200		480		240	
épaisseur de la paroi							
min.	mm	2		1		0.6	
matériau							
boîtier		acier inoxydabl option OS: 316		option OS: 310	le 304 (1.4301), 6L (1.4404)	option OS: 31	le 304 (1.4301), 6L (1.4404)
surface de contact	-	PEEK		PEEK		PEEK	
indice de protection selon CEI/EN 60529		IP66		IP66		IP66	
câble de capteurs	1	1 -	1 -	r-	T	Τ	T -
type		2549	2549	2549	2549	2549	2549
longueur	m	10	46	10	46	10	46
dimensions	1	1		Г		Т	
longueur l	mm	60		60		60	
largeur b	mm	30		30		30	
hauteur h	mm	43		43		43	
longueur de montage	mm	110		110		110	
schéma coté					1		
température de servic		-40		I 40		10	
min. max.	°C	-40 +110		-40 +110		-40 +110	
compensation de	<u> </u>	+110 x		X		*110	
température		^		^		^	
protection antidéflagi	rante	1		I		l	
température de pro		n antidéflagrar	nte				
min.	l°C	-40		-40		-40	
F max.	°C	+125		+125		+125	
M marquage		S/CI. I, II	I, III / Div. 1 / , C, D, E, F, G / odes dwg 3831	S/CI. I, I	I, III / Div. 1 / , C, D, E, F, G / Codes dwg 3831	S/CI. I, I	I, III / Div. 1 / s, C, D, E, F, G / Codes dwg 3831
1	1	,					

Fixation pour capteur

Code de commande

S	1, 2	3		4	5		6	79		10, 11	no. du caractère
VI	cap-							-uo			description
VI	onr o			ge				ge c			
VI	od u	'		ge (_	tre eur o			
VI	atio	pte		onta	<u>e</u>		atio	amè térie ite		tion	
Variofix C	草草	8	-	EE	tai	-	Ę	d ex dia	1	do	
PermaFiX											Variofix L
MI K M Q D R B B B B B B B B B B B B B B B B B											Variofix C
K											PermaFiX
M	WI										
Capteurs avec fréquence du capteur Q montage réflexion ou montage diagonal montage réflexion petit moyen grand											· ·
D R montage réflexion ou montage diagonal montage réflexion petit moyen grand											l ·
R		Q									
S											
M				R	1						, and the second
L grand boulons sangles de fixation soudage N sans fixation											*
B					M						
S					L		I _				
W Soudage Sans fixation											
N sans fixation											
002											
004							N	1000			
T36											
013											
036											
092 360920 mm 9202000 mm 9202000 mm 940 450 20004500 mm 940 45009400 mm quelconque IP68 indice de protection IP68 boîtier avec acier inoxydable 316 z exécution spéciale exemple VL M - D S - S 200 Variofix L et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du capteur M, P PermaFiX et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du capteur M, P, Q											
200											
450 20004500 mm 940 45009400 mm quelconque IP68 indice de protection IP68 OS boîtier avec acier inoxydable 316 z exécution spéciale exemple VL M - D S - S 200 Variofix L et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du capteur M, P PF M - D S - S 200 PermaFiX et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du capteur M, P, Q											
940 45009400 mm quelconque IP68 indice de protection IP68											
NDR quelconque IP68 indice de protection IP68 OS boîtier avec acier inoxydable 316 Z exécution spéciale											
IP68 indice de protection IP68 DS boîtier avec acier inoxydable 316 Exemple											
OS boîtier avec acier inoxydable 316 Z exécution spéciale exemple VL M - D S - S 200 Variofix L et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du capteur M, P PF M - D S - S 200 PermaFiX et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du capteur M, P, Q								NUI		IP68	
exemple VL M - D S - S 200 Variofix L et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du capteur M, P PF M - D S - S 200 PermaFiX et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du capteur M, P, Q											
exemple VL M - D S - S 200 Variofix L et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du capteur M, P PF M - D S - S 200 PermaFiX et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du capteur M, P, Q											-
VL M - D S - S 200 Variofix L et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du capteur M, P PF M - D S - S 200 PermaFiX et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du capteur M, P, Q	exemn	ole									- Section appoint
PF M - D S - S 200 PermaFiX et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du capteur M, P, Q			-	D	S	-	S	200			
	PF	М	-	D	S	-	S	200			PermaFiX et sangles de fixation pour capteurs à la fréquence du
			-			-			1		1 - F

Variofix L (VLK, VLM, VLQ)



matériau : acier inoxydable 304 (1.4301), 301 (1.4310), 410

(1.4006)

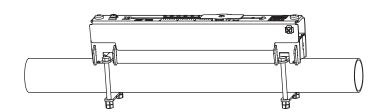
option OS : 316 (1.4571), 316L (1.4404), 17-7PH (1.4568) longueur intérieure :

VLK: 348 mm, option IP68: 368 mm VLM: 234 mm VLQ: 176 mm

dimensions: VLK: 423 x 90 x

VLK: 423 x 90 x 93 mm, option IP68: 443 x 94 x 105 mm VLM: 309 x 57 x 63 mm VLQ: 247 x 43 x 47 mm

Variofix L avec plaques de fixation à boulon (VL*-**-B)



matériau : acier inoxydable 304 (1.4301), 301 (1.4310), 410

(1.4006)

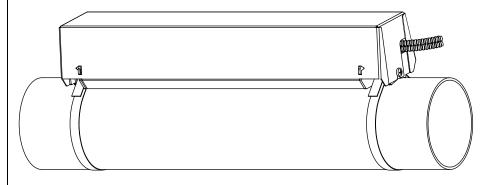
option OS : 316 (1.4571), 316L (1.4404), 17-7PH (1.4568)

longueur intérieure : VLM : 234 mm VLQ : 176 mm dimensions :

VLM: 309 x 57 x 63 mm VLQ: 247 x 43 x 47 mm diamètre extérieur de conduite:

max. 48 mm

Variofix C (VC)



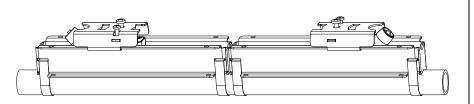
matériau : acier inoxydable 304 (1.4301), 301 (1.4310) option OS : 316 (1.4571)

longueur intérieure : VCK-*L : 500 mm VCK-*S : 350 mm VCM : 400 mm VCQ : 250 mm

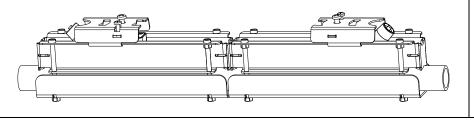
dimensions:

VCK-*L: 560 x 122 x 102 mm, option IP68: 560 x 126 x 120 mm VCK-*S: 410 x 122 x 102 mm, option IP68: 410 x 126 x 120 mm VCM: 460 x 96 x 80 mm VCQ: 310 x 85 x 62 mm

PermaFiX avec sangles de fixation (PF*-DS-S)



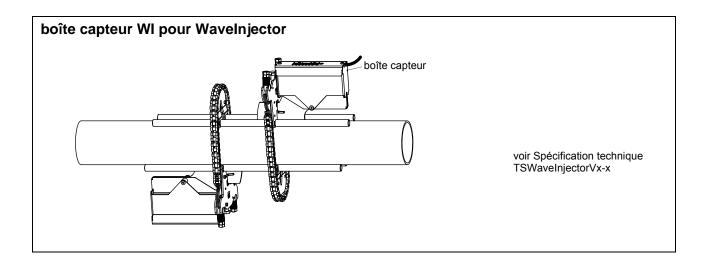
PermaFiX avec boulons (PF*-DS-B)



matériau : acier inoxydable 304 (1.4301), 301 (1.4310)

option OS: 316 (1.4571) longueur intérieure: PFK: 373 mm PFM: 276 mm dimensions:

PFK: 410 x 90 x 73 mm **PFM**: 310 x 68 x 44 mm



Matériel de couplage pour capteurs

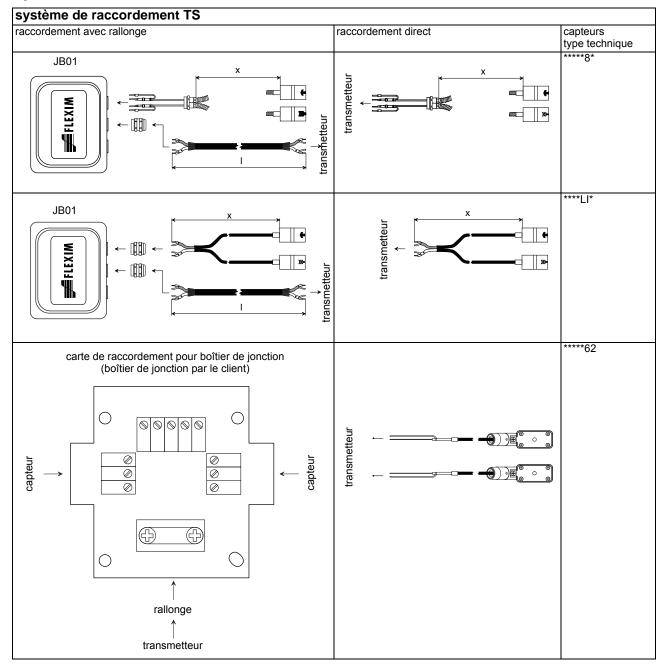
	plage de tempéra (4ème caractère o commande des c	du code de	plage de tempéra (4ème caractère d commande des c	du code de	WaveInjector WI-400		
	< 100 °C	< 170 °C	< 150 °C	< 200 °C	< 280 °C	280400 °C	
< 24 h	couplant acoustique type N ou feuille de couplage type VT	couplant acoustique type E ou feuille de couplage type VT	ou feuille de	couplant acoustique type E ou H ou feuille de couplage type VT	feuille de couplage type A et feuille de couplage type VT	feuille de couplage type B et feuille de couplage type VT	
mesure longue durée	feuille de couplage type VT ¹	feuille de couplage type VT ²	feuille de couplage type VT ¹	feuille de couplage type VT ²	feuille de couplage type A et feuille de couplage type VT	feuille de couplage type B et feuille de couplage type VT	

Données techniques

type	température ambiante °C	matériau
couplant acoustique type N	-30+130	graisse minérale
couplant acoustique type E	-30+200	graisse silicone
couplant acoustique type H	-30+250	pâte à base de polymères fluorés
feuille de couplage type A	max. 280	plomb
feuille de couplage type B	> 280400	argent
feuille de couplage type VT	-10+200	élastomère fluoré

¹ < 5 ans ² < 6 mois

Systèmes de raccordement



	fréquence du capteur (3ème caractère du code de commande des capteurs)		F, G, H, K		M, P		Q		S	
			х	I	x	I	x	I	x	I
	longueur du câble	m	5	≤ 300	4	≤ 300	3	≤ 90	2	≤ 40
T	longueur du câble (****62)	m	10	≤ 300	10	≤ 300	10	≤ 90	-	-
S	longueur du câble (option LC)	m	9	≤ 300	-	-	-	-	-	-
	longueur du câble (option LC, *****62)	m	46	≤ 300	46	≤ 300	46	≤ 90	-	-
	longueur du câble (option IP68)	m	12	≤ 300	12	≤ 300	-	-	-	-

x - longueur du câble de capteurs

I - max. longueur de la rallonge

Câble de capteurs

Données techniques

		câble de capteurs			
type		1699	2550 (option IP68)	6111	2549
température ambiante	°C	-55+200	-40+100	-100+225	-100+200
caractéristiques			étanche à l'eau dans la longueur		
gaine câble				•	•
matériau		PTFE	PUR	PFA	PTFE
diamètre extérieur	mm	2.9	5.2 ±0.2	2.7	5.3
épaisseur	mm	0.3	0.9	0.5	0.5
couleur		brun	gris	blanc	noir
blindage		х	x	X	x
gaine			•		•
matériau		acier inoxydable 304 (1.4301) option OS : 316Ti (1.4571)	-	acier inoxydable 304 (1.4301) option OS : 316Ti (1.4571)	-
diamètre extérieur	mm	8	-	8	-

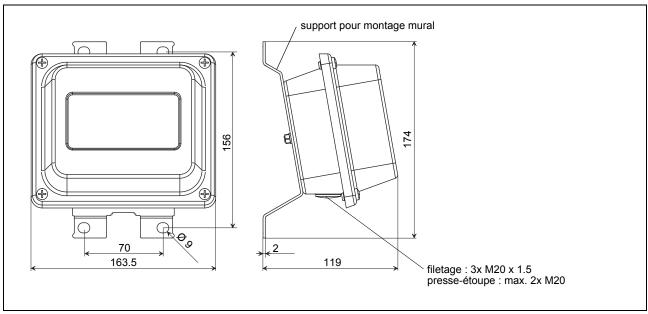
		rallonge	
type		2615	5245
température ambiante	°C	-30+70	-30+70
caractéristiques		sans halogène	sans halogène
		test de propagation de flamme selon CEI 60332- 1	test de propagation de flamme selon CEI 60332- 1
		test de combustion selon CEI 60754-2	test de combustion selon CEI 60754-2
gaine câble			
matériau		PUR	PUR
diamètre extérieur	mm	12	12
épaisseur	mm	2	2
couleur		noir	noir
blindage		x	x
gaine			•
matériau		-	tresse en acier avec gaine en copolymère
diamètre extérieur	mm	-	15.6

Boîtier de jonction (F809**-A1)

Données techniques

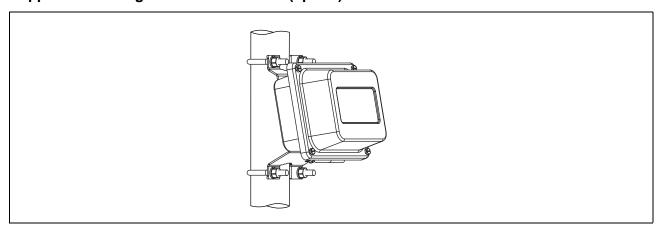
typ	e technique		JB01S4E3M	
dir	nensions		voir schéma coté	
ро	ids	kg	1.2 kg	
fix	ation		montage mural, option : montage sur conduite de 2"	
ma	atériau			
bo joi	îtier nt		acier inoxydable 316L (1.4404) silicone	
indice de protection selon CEI/EN 60529			IP67	
tei	mpérature ambiante	;		
mi	n.	°C	-40	
max.		°C	+80	
pr	otection antidéflagr	ante		
	zone		1	
A T E X	marquage		C € 0637	
1	certification ATEX		IBExU06ATEX1161	
1	certification IECEx		IECEx IBE 08.0006	
E C E x	type de protection		 gaz : sécurité augmentée réseau de découplage : encapsulage poussière : protection par le boîtier 	

Dimensions

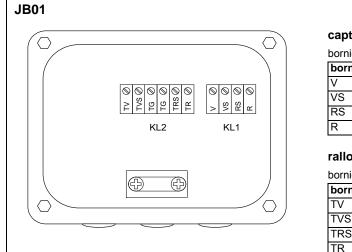


en mm

Support de montage sur conduite de 2" (option)



Brochage



capteurs

bornier KL1

borne	raccordement
V	capteur 🛧, signal
VS	capteur 🛧, blindage intérieur
RS	capteur 🙏, blindage intérieur
R	capteur 🙏, signal

rallonge

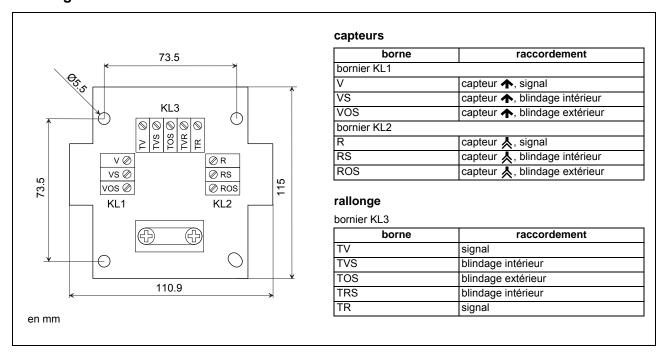
bornier KL2

borne	raccordement
TV	signal
TVS	blindage intérieur
TRS	blindage intérieur
TR	signal

Rallonge (F809-F1)**

Les capteurs et le câble d'extension sont raccordés via la carte de raccordement KFM1. La carte de raccordement doit être installé dans un boîtier de jonction (par le client) approuvé pour les zones dangereuses.

Brochage KFM1





FLEXIM France 4 rue Ettore Bugatti 67201 Eckbolsheim FRANCE

Tél.: +03 88 27 78 02 Fax: +03 88 27 78 45 internet : www.flexim.fr e-mail : info@flexim.fr

Sous réserve de modifications sans préavis. Sous réserve d'erreurs. ${\sf FLUXUS}^{\it \$0} \ {\sf est} \ {\sf une} \ {\sf marque} \ {\sf déposée}.$

TSFLUXUS_F809V2-1-2FR_Leu, 2017-09-11